



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

*Комисия по правни въпроси*

**2011/0154(COD)**

20.12.2011

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по правни въпроси

на вниманието на комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

относно предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация при задържане (COM(2011)0326 – C7-0157/2011 – 2011/0154(COD))

Докладчик по становище: Jan Philipp Albrecht

PA\_Legam

## КРАТКА ОБОСНОВКА

### Въведение

Докато Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и Хартата за основните права на Европейския съюз установяват основни права на защита, като правото на достъп до адвокат, правото на устен и писмен превод, правото на информация относно обвинението, правото на редовно преразглеждане на задържането и правото на явяване в съда, те не предвиждат достатъчно подробно начина на защита на тези права на практика.

Предложението на Комисията, което понастоящем се разглежда от комисията, има за цел да подобри правата на заподозрените лица или обвиняемите по отношение на правото на достъп до адвокат в наказателните производства (членове 3, 4) и правото на комуникация с трето лице при задържане, като например роднина, работодател или консулска служба (членове 5, 6). Ограничен брой дерогации от тези права са посочени в член 8. Проектът за директива обхваща също така правото на достъп до адвокат в производствата по европейската заповед за арест (член 11).

Това представлява третата мярка от „пътната карта“ за укрепване на процесуалните права на заподозрени лица или на обвиняеми в рамките на наказателните производства<sup>1</sup>, която също така включва право на писмен и устен превод<sup>2</sup>, право на информация за правата в наказателните производства<sup>3</sup>, право на правна помощ и специални гаранции за заподозрени лица или обвиняеми в уязвимо положение, както и Зелена книга относно предварителното задържане<sup>4</sup>.

Наличието на общи минимални стандарти по отношение на правото на достъп до адвокат и правото на комуникация при задържане следва да осигури подходяща основа за взаимно признаване на съдебни решения по наказателни дела, за предотвратяване на принудата от страна на разследващите органи, за гарантиране на равнопоставеност между прокуратурата и защитата и за избягване на съдебни грешки.

### Позиция на докладчика по становище

Докладчикът по становище приветства предложението на Комисията. Бързият достъп до адвокат е от съществено значение, за да се позволи на заподозряното лице или на обвиняемия ефективно да упражнява своите права на защита и да се гарантира

---

<sup>1</sup> Заключение на Европейския съвет, 10–11 декември 2009 г.; Резолюция на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно пътна карта за укрепване на процесуалните права на заподозрени лица или на обвиняеми в рамките на наказателното производство, 2009/С 295/01, 4.12.2009 г., ОВ С 295/1.

<sup>2</sup> Директива 2010/64/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 г. относно правото на устен и писмен превод в наказателното производство, 26.10.2010 г., ОВ L 280/1.

<sup>3</sup> COM(2010) 392.

<sup>4</sup> Зелена книга относно укрепване взаимното доверие в европейското съдебно пространство – Зелена книга относно прилагането на законодателството на ЕС по наказателноправни въпроси в областта на задържането, 14.6.2011 г., COM(2011) 327 окончателен.

съвместимост с основните права, предвидени в Хартата и в Европейската конвенция за правата на човека.

Личният достъп до адвокат следва да бъде предоставен преди започването на разпит от полицията или другите правоприлагащи органи, тъй като това е моментът, от който правата на защита на заподозряното лице или на обвиняемия могат да бъдат сериозно накърнени<sup>1</sup>. Докладчикът подчертава също така значението на позволяването на достъп до адвокат преди извършване на действията по събиране на доказателства, като например вземане на кръв или ДНК проби или проверка на телесни кухини.

Докладчикът не може да приеме аргумента, според който присъствието на адвокат и предоставянето на право на същия да се среща със заподозрените лица, да ги представлява и да проверява доброто им физическо и психическо състояние се считат за възпрепятстващи разследването. Докладчикът подчертава, че всяка дерогация от посочените права следва да бъде обоснована с наложителни причини, да не се основава единствено на тежестта на предполагаемото престъпление, да бъде пропорционална, ограничена във времето и да не нарушава справедливостта на съдебното производство. Освен това дерогациите следва да се разрешават само с надлежно мотивирано решение на съдебен орган, взето конкретно за всеки отделен случай. Показания на заподозряното лице или обвиняемия или доказателства, получени в нарушение на правото му на достъп до адвокат или при разрешена дерогация от това право, не следва да се използват на нито един етап от съдебното производство като доказателство срещу лицето.

Правото на комуникация при задържане включва възможността трето лице да поеме грижите за личните работи на заподозряното лице или обвиняемия за времето на задържането му. Децата следва да имат право на присъствие на родител, настойник или подходящ възрастен, който да им помогне да разберат какво се случва. По целесъобразност това право следва да се разшири, така че да обхване други заподозрени лица в уязвимо положение. Всяка комуникация между заподозряното лице или обвиняемия и неговия адвокат следва да бъде поверителна, без възможност за дерогации.

През последните години Парламентът често изразяваше недоволството си по повод издаването на европейски заповеди за арест не във връзка с разследване, а във връзка с леки престъпления или изслушвания, и произтичащите от това продължителни периоди на ненужно предварително задържане в други държави-членки<sup>2</sup>. Докладчикът категорично подкрепя системата на „двойна защита“, предвидена в член 11, с цел да се гарантира, че по-леките дела се изясняват или уреждат на възможно най-ранен етап.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по правни въпроси приканва водещата комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи да включи в доклада си следните изменения:

---

<sup>1</sup> Вж. Решение от 2008 г. по дело *Salduz*/Турция, Сборник ЕСПЧ, стр. 1542.

<sup>2</sup> Пленарна дискусия от 8 юни 2011 г. относно Европейската заповед за арест, достъпна [ТУК](#).

## Изменение 1

### Предложение за директива Заглавие 1

*Текст, предложен от Комисията*

Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация при задържане

*Изменение*

*Не се отнася за българския текст.*

## Изменение 2

### Предложение за директива Заглавие 1

*Текст, предложен от Комисията*

Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация *при* задържане

*Изменение*

Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация *в случай на* задържане

## Изменение 3

### Предложение за директива Член 2 - параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Настоящата директива се прилага *от момента*, в *който* лицето е осведомено от компетентните органи на държава-членка чрез официално уведомление или другояче, че е заподозряно или обвинено в извършването на престъпление, до момента на приключване на производството, което означава окончателното решаване на въпроса дали заподозряното лице или обвиняемият е извършил престъплението, включително, когато е уместно, издаването на присъдата и

*Изменение*

1. Настоящата директива се прилага *в случаите*, в *който* лицето е осведомено от компетентните органи на държава-членка чрез официално уведомление или другояче, че е заподозряно или обвинено в извършването на престъпление, до момента на приключване на производството, което означава окончателното решаване на въпроса дали заподозряното лице или обвиняемият е извършил престъплението, включително, когато е уместно, издаването на присъдата и

изхода от евентуални обжалвания.

изхода от евентуални обжалвания.

#### **Изменение 4**

#### **Предложение за директива Член 2 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

#### **Член 2а**

#### **Определения**

***1а. За целите на настоящата директива се прилагат следните определения:***

***а) „дете“ е заподозряно лице или обвиняем на възраст под 18 години или в случаите, когато липсват ясни доказателства относно възрастта, заподозряно лице или обвиняем, който изглежда на възраст под 18 години;***

***б) „адвокат“ е лице, което има правоспособност да упражнява професионалната си дейност под едно от посочените по-долу професионални звания:***

***Белгия - Avocat/Advocaat/Rechtsanwalt***

***България - Адвокат***

***Дания - Advokat***

***Германия - Rechtsanwalt***

***Ирландия - Barrister/Solicitor***

***Гърция - Dikigoros***

***Испания - Abogado/Advocat/Avogado/  
Abokatu***

***Франция - Avocat***

***Италия - Avvocato/praticante avvocato  
abilitato***

***Люксембург - Avocat***

***Нидерландия - Advocaat***

***Австрия - Rechtsanwalt***

*Португалия - Advogado*

*Румъния - Avocat*

*Финландия - Asianajaja/Advokat*

*Швеция - Advokat*

*Обединено кралство -  
Barrister/Solicitor*

*в) „разпит“ означава официален разпит на лице относно участието му или подозрението за участие в престъпно деяние или деяния от компетентни правоприлагащи органи в полицейско управление или на друго подходящо място.*

*Настоящата директива не обхваща предварителния разпит, извършен от служители на полицията или на друг правоприлагащ орган непосредствено след залавянето на заподозряно лице с цел установяване дали следва да започне разследване или дали има въпроси, свързани със сигурността.*

## **Изменение 5**

### **Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

**1. Държавите-членки *гарантират, че на заподозрени лица и обвиняеми се предоставя достъп до адвокат* възможно най-бързо и при всички случаи:**

*Изменение*

**1. *Когато и заподозрени лица или обвиняеми изискат достъп до адвокат и в рамките на това искане държавите-членки гарантират получаването на такъв достъп* възможно най-бързо и при всички случаи:**

## Изменение 6

### Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – буква а)

*Текст, предложен от Комисията*

а) преди започването на разпит *от полицията или други правоприлагащи органи;*

*Изменение*

а) преди започването на *всеки* разпит, *независимо от това дали лицето е задържано или не;*

## Изменение 7

### Предложение за директива Член 3 – параграф 1 – буква б)

*Текст, предложен от Комисията*

б) при извършването на процесуално действие или действие по събиране на доказателства, при което *присъствието на лицето се изисква или разрешава като негово право в съответствие с националното право, освен ако това може да попречи на събирането на доказателствата;*

*Изменение*

б) при извършването на процесуално действие или действие по събиране на доказателства, *освен и единствено в случаите, при които лицето, което извършва посоченото процесуално действие или събиране на доказателства с основание счита, че доказателството ще бъде изменено, преместено или разрушено до пристигането на адвоката;*

### *Обосновка*

*Определени действия по събиране на доказателства, като вземане на кръв или ДНК проби или проверка на телесни кухини в значителна степен нарушават личната неприкосновеност, в тези случаи достъпът до адвокат не може да се урежда от националното право.*

## Изменение 8

### Предложение за директива Член 3 – параграф 2 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*2а. Настоящата директива не засяга разпоредбите за правен съвет по телефона в много ограничени случаи,*



*свързани с деяния, за които не се предвижда лишаване от свобода, и когато няма риск от самообвинение или от полицейско насилие.*

## Изменение 9

### Предложение за директива Член 4 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Адвокатът има право да присъства по време на всички разпити или изслушвания. **Той** има право да задава въпроси, да иска разяснения и да прави изявления, които се записват в съответствие с националното право.

*Изменение*

2. Адвокатът има право да присъства по време на всички разпити или изслушвания, **независимо от това, дали лицето е задържано.** Адвокатът има право да задава въпроси, да иска разяснения и да прави изявления, които се записват в съответствие с националното право.

## Изменение 10

### Предложение за директива Член 4 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Адвокатът има право да присъства по време на всяко действие по разследване или по събиране на доказателства, при което **се изисква или се разрешава като право присъствието на заподозряното лице или на обвиняемия в съответствие с националното право, освен ако това може да попречи на събирането на доказателствата.**

*Изменение*

3. Адвокатът има право да присъства по време на всяко действие по разследване или по събиране на доказателства, **освен и единствено в случаите, при които лицето, което извършва посоченото процесуално действие или събиране на доказателства с основание счита, че доказателството ще бъде изменено, преместено или разрушено до пристигането на адвоката.**

### *Обосновка*

*Определени действия по събиране на доказателства, като вземане на кръв или ДНК проби или проверка на телесни кухини в значителна степен нарушават личната неприкосновеност, в тези случаи достъпът до адвокат не може да се урежда от националното право.*

## Изменение 11

### Предложение за директива Член 4 - параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. Адвокатът има право да провери **условията** на задържане на заподозряното лице или обвиняемия, и за тази цел има достъп до мястото, където е задържано лицето.

*Изменение*

4. **В случай на признаци за малтретиране** адвокатът има право да провери **конкретните условия** на задържане на заподозряното лице или обвиняемия и за тази цел има достъп до мястото, където е задържано лицето.

## Изменение 12

### Предложение за директива Член 5 - параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Когато **задържаното** лице е дете, държавите-членки гарантират, че законният представител на детето или друг възрастен, в зависимост от интереса на детето, се уведомява възможно най-бързо за **неговото** задържане и за причините, поради които е било задържано, освен ако това би противоречало на най-висшия интерес на детето, като в такъв случай се уведомява друг подходящ възрастен.

*Изменение*

2. Когато **заподозряното** лице **или обвиняемият** е дете, държавите-членки гарантират, че законният представител на детето или друг възрастен, в зависимост от интереса на детето, се уведомява възможно най-бързо за **всяка форма на** задържане и за причините, поради които е било задържано, **може да посети детето и може да присъства на всеки разпит на детето и на всяко процесуално действие**, освен ако това би противоречало на най-висшия интерес на детето, като в такъв случай се уведомява друг подходящ възрастен **и му се предоставя право да посещава детето и да присъства на време на разпити и процесуални действия**.

*Обосновка*

*Параграфът следва да уточни правото на закрила от подходящ възрастен в съответствие с член 24 от Хартата на основните права относно правата на детето.*

## Изменение 13

**Предложение за директива  
Член 5 – параграф 2 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*2а. По целесъобразност правата на дете съобразно параграф 2 се разширяват спрямо други заподозрени лица или обвиняеми в уязвимо положение, които се нуждаят от сходна помощ, като лица с физически или психически увреждания.*

*Ако полицейски служител бъде добросъвестно уведомен или подозира, че заподозряното лице има физическо или психическо увреждане, което би попречило лицето да бъде третирано като възрастен човек, полицейският служител го третира в съответствие с параграф 2 при липсата на ясни доказателства за обратното.*

*Обосновка*

*Подкрепям изменението на докладчика на член 5, параграф 2, буква а); при все това, той може да се укрепи чрез разширяване на защитата, която се предоставя на лицата, за които съществуват подозрения, че имат физическо или психическо увреждане, но които не могат да докажат това незабавно, което води до третирането им като възрастни.*

**Изменение 14**

**Предложение за директива  
Член 6**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

Държавите-членки гарантират, че **лицата, упоменати в член 2**, които са задържани и които не са граждани на дадената държава-членка, имат право за задържането им възможно най-бързо да бъдат уведомени консулските или дипломатическите служби на държавата, на която са граждани, както и право **на комуникация** с тези

Държавите-членки гарантират, че **заподозрените лица или обвиняемите**, които са задържани и които не са граждани на дадената държава-членка, имат право за задържането им възможно най-бързо да бъдат уведомени консулските или дипломатическите служби на държавата, на която са граждани, както и право **да се срещнат**

консулски или дипломатически служби.

с тези консулски или дипломатически служби.

#### *Обосновка*

*В съответствие с член 3б, буква в) от Виенската конвенция за консулските отношения, консулски длъжностни лица имат право да посещават заподозряно лице или обвиняем, което позволява проверка на неговото физическо състояние и условията на задържането му.*

## **Изменение 15**

### **Предложение за директива Член 6 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

#### **Член 6а**

#### **Информация**

***1. Държавите-членки гарантират, че заподозряното лице или обвиняемият биват информирани незабавно и по начин, разбираем за тях, относно правото им на достъп до адвокат, както и относно това, че този достъп им се гарантира на всеки по-нататъшен етап на производството, дори когато на по-ранен етап са се отказали от тази възможност.***

***Без да се засягат разпоредбите на националното право, изискващи задължителното присъствие или съдействие от адвокат, всеки посочен в настоящата директива отказ от правото на адвокат е обвързан със следните условия:***

***а) заподозряното лице или обвиняемият да е получил преди това правна консултация относно последствията от този отказ или да е бил напълно запознат с тези последствия по друг начин;***

***б) да има необходимата способност да разбира тези последствия; както и***

*в) отказът да е предоставен доброволно и еднозначно.*

*2. Предоставянето на информацията на заподозряното лице или обвиняемия относно правото му на достъп до адвокат се записва в съответствие с правото на съответната държава-членка. Отказът и обстоятелствата, при които е бил предоставен, се записват в съответствие с правото на съответната държава-членка.*

*3. Държавите-членки гарантират, че този отказ може впоследствие да бъде отменен на всеки етап от съдебното производство.*

#### *Обосновка*

*Употребата на инструмента отказ крие евентуални бъдещи усложнения и необходимост от регулиране в случаите, когато заподозряното лице или обвиняемият промени намеренията си на по-късен етап от производството. Във връзка с това членът следва да се измени с ново заглавие, нова формулировка и да се премести на друго място в текста.*

## **Изменение 16**

### **Предложение за директива Член 7**

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите-членки гарантират поверителността на срещите на заподозряното лице или обвиняемия с неговия адвокат. Те също така гарантират поверителността на кореспонденцията, телефонните разговори и другите разрешени от националното право форми на комуникация между заподозряното лице или обвиняемия и неговия адвокат.

*Изменение*

Държавите-членки гарантират **без изключение** поверителността на срещите на заподозряното лице или обвиняемия с неговия адвокат. Те също така гарантират **без изключение** поверителността на кореспонденцията, телефонните разговори и другите разрешени от националното право форми на комуникация между заподозряното лице или обвиняемия и неговия адвокат.

## Обосновка

Всяка комуникация между заподозряното лице или обвиняемия и неговия адвокат следва да бъде поверителна, без възможност за дерогации.

### Изменение 17

#### Предложение за директива Член 8 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите-членки не могат да дерогират никоя от разпоредбите на настоящата директива освен, при изключителни обстоятелства, разпоредбите на член 3, член 4, параграфи 1—3, член 5 **и член 6**. Всяка такава дерогация:

*Изменение*

Държавите-членки не могат да дерогират никоя от разпоредбите на настоящата директива освен, при изключителни обстоятелства, разпоредбите на член 3, член 4, параграфи **1, 2 и 3** и член 5. Всяка такава дерогация:

### Изменение 18

#### Предложение за директива Член 8 – буква г)

*Текст, предложен от Комисията*

г) е възможно най-ограничена във времето и във всички случаи спира при съдебната фаза;

*Изменение*

г) е възможно най-ограничена във времето и във всички случаи спира при съдебната фаза; **както и**

## Обосновка

Посочените изисквания следва да бъдат кумулативно изпълнени.

### Изменение 19

#### Предложение за директива Член 9

*Текст, предложен от Комисията*

**1. Без да се засягат разпоредбите на националното право, изискващи задължителното присъствие или съдействие от адвокат, всеки посочен**

*Изменение*

**заличава се**

*в настоящата директива отказ от правото на адвокат, подлежи на следните условия:*

*а) заподозряното лице или обвиняемият да е получил преди това правна консултация относно последствията от този отказ или да е бил напълно запознат с тези последствия по друг начин;*

*б) да може да разбира тези последствия и*

*в) отказът да е предоставен доброволно и еднозначно.*

*2. Отказът и обстоятелствата, при които е бил предоставен, се записват в съответствие с правото на съответната държава-членка.*

*3. Държавите-членки гарантират, че този отказ може впоследствие да бъде отменен на всеки етап от съдебното производство.*

#### *Обосновка*

*Настоящият член, с някои промени, следва да се премести преди член 7.*

## **Изменение 20**

### **Предложение за директива Член 10 - параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. Държавите-членки гарантират, че показанията, дадени от това лице преди да му бъде съобщено, че е станало заподозряно лице или обвиняем, не могат да бъдат използвани срещу него.

*Изменение*

**2. Без да се засяга националната уредба относно допустимостта на доказателствата,** държавите-членки гарантират, че показанията, дадени от това лице преди да му бъде съобщено, че е станало заподозряно лице или обвиняем, не могат да бъдат използвани срещу него.

## Обосновка

Настоящата директива не следва да се стреми към налагането на избор между стриктно установена чрез закон система за допускане на доказателства или по-гъвкава система, при която съдът има право да преценява доказателствата в зависимост от начина, по който са били събрани, и да ги оценява въз основа на своята преценка.

## Изменение 21

### Предложение за директива Член 11 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**5а. По целесъобразност правото на достъп до адвокат в съответствие с параграф 1 се разширява до други видове съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси, които накърняват правата на заподозрените лица или обвиняемите.**

## Обосновка

Същата необходимост от двойно представителство ще е налице, след като започнат да се прилагат Европейската заповед за надзор и за трансфер на осъдени лица, както и бъдещи инструменти като Европейска заповед за разследване по дела от наказателен характер.

## Изменение 22

### Предложение за директива Член 13 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Държавите-членки гарантират, че **дадени от заподозряното лице или от обвиняемия показания и** доказателства, получени в нарушение на правото му адвокат или когато е била разрешена дерогация от това право в съответствие с член 8, не могат да бъдат използвани като доказателство срещу него в нито една фаза на съдебното производство, **освен ако използването на тези**

3. **Без да се засяга националната уредба относно допустимостта на доказателствата,** държавите-членки гарантират, че доказателства, получени в нарушение на правото му на адвокат или когато е била разрешена дерогация от това право в съответствие с член 8, не могат да бъдат използвани като доказателство срещу него в нито една



**доказателства не засягат правата на  
защитата.**

фаза на съдебното производство.

#### *Обосновка*

*Настоящата директива не следва да се стреми към налагането на избор между стриктно установена чрез закон система за допускане на доказателства или по-гъвкава система, при която съдът има право да преценява доказателствата в зависимост от начина, по който са били събрани, и да ги оценява въз основа на своята преценка.*

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Право на достъп до адвокат в рамките на наказателните производства и право на общуване след ареста
<b>Позовавания</b>	СОМ(2011)0326 – С7-0157/2011 – 2011/0154(COD)
<b>Водеща комисия</b> Дата на обявяване в заседание	LIBE 5.7.2011 г.
<b>Подпомагаща(и) комисия(и)</b> Дата на обявяване в заседание	JURI 15.9.2011 г.
<b>Докладчик(ци)</b> Дата на назначаване	Jan Philipp Albrecht 11.7.2011 г.
<b>Разглеждане в комисия</b>	10.10.2011 г.
<b>Дата на приемане</b>	20.12.2011 г.
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 21 –: 0 0: 0
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Alexandra Thein, Diana Wallis, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Jan Philipp Albrecht, Jean-Marie Cavada, Luis de Grandes Pascual, Vytautas Landsbergis, Kurt Lechner, Eva Lichtenberger, Arlene McCarthy